## SF 1

7.00 Wetterkanal. 9.50 Schweiz aktuell (W). 10.15 Sternstunde Religion (W). 10.45 Aeschbacher. Herzblut. Gast: Sissi Perlinger (W). 11.40 Tierarzt Dr. Engel (W). 12.30 Telescoop. 13.00 Tagesschau. 13.15 DOK. Die mit den Kranichen ziehn. Ultraleichtflieger als Leitvögel (W). 14.10 Fensterplatz (W). 14.55 John F. Kennedy - Ein amerikanischer Mythos (W). 15.10 Eine himmlische Familie. Zeit der Vergebung. 16.00 Telescoop. 16.25 Die Nanny. Der blinde Passagier. 16:50 Billy the Cat. 17.15 Papa Löwe und seine glücklichen Kinder. 17.30 Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 Tierarzt Dr. Engel. Sturm im Wasserglas. 18.45 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau.

20.00 Fascht e Familie
Der erste Preis
20.30 QUER
Flugangst; Tierischer Urlaub; Krankenkassenärger; QUER Singleaktion

21.50 10 vor 10
Nachrichtenmagazin

22.20 Arena
Swiss: Der Kahlschlag und seine Folgen

23.50 Tagesschau
0.00 Sternstunde spezial
Live: Die lange Nacht der Bibel
Texte aus dem Alten und Neuen Testament
4.00 Sport aktuell
4.20 World view

## VOX

8.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten (W). 9.10 St. Tropez (W). 10.15 Die Nanny (W). 10.45 Die Nanny (W). 11.15 Billy Madison - Ein Chaot zum Verlieben. Komödie (USA 1994) (W). 13.00 Ein Hauch von Himmel. 13.55 Unter uns. 14.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 15.00 St. Tropez. 16.05 Für alle Fälle Amy. 17.00 Nash Bridges. 18.00 Nachrichten. 18.15 Kochduell. 19.15 Die Nanny.

20.15 Themenabend: Brandgefährlich - dem Feuer auf der Spur. Blaze - Stadt im Feuersturm
Katastrophenfilm (USA 2000)
Mit John Bradley, Tom Arnold u.a.
Regie: Jim Wynorski
22.00 Spiegel TV - Themenabend
Dem Feuer auf der Spur
0.05 Spätnachrichten
0.20 MitternachtsMagazin
Super Heroes
0.50 dctp Nachtclub. Spiegel TV Notruf 112 - Alltag auf der Feuerwache

## TSR 1

8.55 L'enfant et les loups. Film de Pierre-Antoine Hiroz (F/CH 1997). 10.30 Euronews. 11.15 Les feux de l'amour. 11.55 TelesCoop. 12.15 Ma sorcière bien-aimée. 12.45 Le 12:45. 13.15 Zig Zag café. 14.05 Brigade des mers. 14.50 Medicopter. 16.35 C'est mon choix. 17.30 Sentinel. 18.25 Top Models. 18.55 Le 19:00 des régions. 19.15 TSR Dialogue. 19.30 Le 19:30. 20.05 Le petit Silvant illustré. 20.25 Le bleu de l'océan (2). Film (F 2002). 22.05 Vous souvenez-vous? Film de René Bonniere (CDN 2002). 23.45 Wishmaster 2. Film (USA 1999). 1.15 Programme de la nuit en boucle.

## TSI 1

8.00 Il lupo e Margherita. 10.15 Agenda TSI. 11.10 Terra nostra. 12.00 Zorro. 12.30 Telegiornale. 12.45 Lüthi e Blanc. 13.20 Terra nostra. 14.10 Un detective in corsia. 15.00 Horizon. 15.45 Documentario. 16.00 Il ponte di Remagen. Film di guerra (USA 1968). 18.05 Le grandi storie d'amore del XX secolo. 18.35 Ritorno alla natura. 19.00 Quell'uragano di papà. 19.30 Oggi sport. 19.40 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.35 Friends - Amici. 21.00 Atlantis. 23.00 Telegiornale notte. 23.20 Oltre il limite. Film drammatico (D 1996). Film di Miguel Alexandre. 1.00 Replicho continuate.

## KABEL 1

15.15 Diagnose: Mord. 16.15 Renegade - Gnadenlose Jagd. 17.15 Nachrichten. 17.25 K1 - Journal. 17.45 Star Trek: Das nächste Jahrhundert. 18.45 Eine schrecklich nette Familie. 19.15 Alf. 19.45 Ein Käfig voller Helden. 20.15 Eine Faust geht nach Westen. Abenteuerkomödie (I 1980). 22.10 Akte X - Die unheimlichen Fälle des FBI. 23.15 Twin Peaks. 0.15 Wenn die Gondeln Trauer tragen. Psychothriller (GB/I 1973).

## SF 2

9.00 Schulfernsehen. Reports in English. 9.30 Schulfernsehen. UK Today. Aktualitäten aus Grossbritannien. 9.55 Schulfernsehen. Vorschau. 10.00 Die Drillinge. 10.30 Rugrats (W). 11.00 Expedition der Stachelbeeren (W). 11.30 SpongeBob Schwammkopf (W). 11.50 Live! 12.00 Hey Arnold! (W). 12.20 Live! 12.30 Rocket Power (W). 12.50 Rambutan. 13.00 CatDog. 13.30 Die Biber-Brüder. 14.00 Rugrats. 14.30 Expedition der Stachelbeeren. 15.00 Rocket Power. 15.30 Hey Arnold! 16.00 SpongeBob Schwammkopf. 16.30 Kenan + Kel. Marcs Geburtstagsparty. 16.50 Rambutan. 17.00 Die Nanny. Ein Weihnachtsmärchen. 17.30 Undeclared. 17.55 Sabrina - Total verhext! 18.20 Die Simpsons. 18.45 OOPS! 19.30 Tagesschau.

20.00 Live: Leichtathletik: Golden League
1. Meeting
Exxon Mobil Bislett Games
Direkt aus Oslo / Norwegen

22.20 Sport aktuell
22.45 Nostalgienacht
Einführung in «Der Meteor» (W)

23.05 Der Meteor
Komödie von Friedrich Dürrenmatt
Mit Leonard Steckel, Hans-Heinz Moser u.a.
0.55 Antenne (W)
1.05 Piazza (W)
2.05 Antenne (W)

## PRO 7

8.00 Galileo (W). 8.30 Welt der Wunder. 9.25 Andreas Türck (W). 10.25 Clip-Mix. 11.25 Zacherl: Einfach kochen! 12.00 Avenzio - Schöner leben! 13.00 SAM. 14.00 Arabella. 15.00 Die Jugendberaterin. 16.00 Emergency Room - Die Notaufnahme. 17.00 taff. 18.00 Friends. 18.30 Will + Grace. Von Vätern und Söhnen. 18.55 Die Simpsons. 19.25 Galileo.

20.00 Nachrichten
20.15 Next Friday
Komödie (USA 1999)
Mit Ice Cube, Mike Epps u.a.
Regie: Steve Carr
22.15 The Replacement Killers
Thriller (USA 1997)
Mit Chow Yun-Fat, Mira Sorvino u.a.
Regie: Antoine Fuqua
23.40 The Fast and the Fury
Actionthriller (USA/CDN 2000)
Mit Casper Van Dien u.a.
Regie: Sidney J. Furie
1.20 Spätnachrichten

## SWR

9.00 Planet Wissen. 10.00 Fliege - Die Talk-Show. 11.00 Brisant. 11.30 Landesschau (W). 12.30 Der Strand der Pinguine. 13.15 In aller Freundschaft. 14.00 Planet Wissen. 15.00 WunschBox. 16.00 Aktuell. 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell. 18.09 Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. 18.15 Lafers Himmel un Erd. 18.45 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Strasse der Lieder (W). 21.45 Aktuell. 22.00 Nachtcafé. Aus dem Schloss Favorite in Ludwigsburg. 23.30 Nachtkultur. 0.00 Die lange Nacht der Bibel. Übertragung aus Stuttgart, Zürich und München.

## WDR

12.45 WDR aktuell. 13.00 ServiceZeit: Geld (W). 13.30 westART (W). 14.00 Blaubär und Blöd. 14.25 Die Kinder vom Alstertal. 14.55 Die Abenteuer von Paddington Bär. 15.00 Planet Wissen (W). 16.00 WDR aktuell. 16.15 daheim + unterwegs. 18.00 Lokalzeit. 18.05 Hier und Heute - Streifzügo. 18.20 ServiceZeit: Essen und Trinken. 18.50 Aktuelle Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Tatort. Krimi (D 1996). 21.45 WDR aktuell. 22.00 B. trifft ....: 23.00 WDR-dok: Stars im Fadenkreuz. 23.45 Ungeschminkt: Tom Hanks. 0.35 Hollywood unterm Messer. 1.20 Kanzlerbungalow (W).

## EUROSPORT

14.00 Motorradsport. Strassen-WM: GP der Niederlande. MotoGP-Klasse / 250-ccm-Klasse, 2. Zeittraining. 16.15 Fussball. Confederations Cup, 1. Halbfinale: Kamerun - Kolumbien (W). 18.15 Fussball. Confederations Cup: Halbfinale, Zusammenfassung. 19.45 Eurosportnews. 20.00 Formula Magazin. 20.30 Rallye. 21.30 Drive News. 21.45 Kraftsport. 22.45 Kraftsport. 23.45 Eurosportnews. 0.00 Motorsport - Series.

## ARD

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9:00 heute. 9.05 Die glückliche Familie. Allein mit der Krankheit. 9.55 Wetterschau. 10.03 Brisant. 10.30 Die Herren mit der weissen Weste. Gaunerkomödie (D 1969). Mit Martin Held, Mario Adorf u.a. Regie: Wolfgang Staudte. 12.00 heute mittag. 12.15 ARD-Buffet. Ratgeber für Leib und Seele. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Sportschau live. Formel 1: Grosser Preis von Europa, Pre-Qualifying; Tennis: The Championships Wimbledon. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.43 Regionale Information. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.50 Bei aller Liebe. Wege zum Erfolg. 19.15 Das Quiz mit Jörg Pilawa. 19.50 Das Wetter. 19.55 Börse im Ersten.

20.00 Tagesschau
20.15 Der Sommer des glücklichen Narren
Liebeskomödie (D 2002)
Mit Jochen Horst u.a.
Regie: Gloria Behrens

21.45 ARD-exclusiv
Das Fünf-Sterne-WC - Von einem Klo- und Ehrenmann
Reportage von Stefan Weisse

22.15 Bericht aus Berlin
22.45 Marschier oder stirb
Abenteuerfilm (USA/GB 77)
Mit Gene Hackman, Terence Hill u.a.
Regie: Dick Richards

0.25 Nachtmagazin
0.45 Tod aus dem Internet
Actionthriller (USA 1997)
Mit Ed Marinaro, Lee Majors u.a.
Regie: Bret McCormick
2.20 Entführt - Wettlauf mit dem Tod. Thriller (USA 1996)

## ZDF

11.35 Geniessen auf Italienisch. 12.00 heute mittag. 12.15 drehscheibe Deutschland. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 reiselust. 15.00 heute/Sport. 15.10 Reich und schön. 15.55 heute - in Europa. 16.15 Wunderbare Welt. 17.00 heute/Wetter. 17.15 hallo Deutschland. 17.40 Leute heute. 17.50 Derrick. 19.00 heute. 19.25 Forsthaus Falkenau.

20.15 Der Alte
Späte Rache
21.15 Der letzte Zeuge
Töte den Feind deines Feindes
22.00 heute-journal
22.25 Politbarometer
22.35 aspekte
Rotlicht-Skandal; Provokation um jeden Preis; Die Macht der Gefühle
23.05 Johannes B. Kerner
0.05 heute nacht
0.20 Blond am Freitag
1.05 Der letzte Seitensprung
Liebeskomödie (USA 1987)

## B 3

11.00 Drehkreuz des Südens. Übertragung vom Münchner Flughafen. 13.00 Telekolleg: Volkswirtschaftslehre. 13.30 Dichtung und Wirklichkeit. 14.00 fabrixx. 14.25 Durch Land und Zeit. 14.30 Kleines Zelt und grosse Liebe. Komödie (D 1956). 16.00 Rundschau. 16.10 Heimat in der Ferne. 16.55 Durch Land und Zeit. 17.00 Hans im Glück. 17.45 Die Abendschau. 18.45 Rundschau. 19.00 Unser Land. 19.45 Melodien der Berge. 21.15 Rundschau-Magazin. 21.35 Polizeiinspektion 1. 22.00 Kanal fatal. 22.30 Ottis Schlachthof. 23.30 Rundschau-Nacht. 0.00 Die lange Nacht der Bibel.

## ARTE

19.00 Tracks. Vibration: Art Genetic; Backstage: Die Basken kommen!; Live: Common. 19.45 ARTE Info. 20.15 Notizen aus Polen. Vor dem EU-Beitritt. 20.40 Scherbentanz. Familiendrama (D 2002). Mit Jürgen Vogel, Nadja Uhl u.a. Buch/Regie: Chris Kraus. 22.20 Viel Glück, meine Tochter. Fünf Freundinnen zwischen Schule, Familie und Alltag. 23.15 Romeo und Julia. Stummfilmdrama nach William Shakespeare (I/F 1911). Mit Francesca Bertini, Gustavo Serena u.a. Buch/Regie: Ugo Falena. 1.10 Verhängnis. Erotikdrama (GB/F 1992). Mit Jeremy Irons, Juliette Binoche u.a. (W).

## SUPER RTL

16.55 Cosmo + Wanda - Wenn Elfen helfen. 17.15 Oggy + die Kakerlaken. 17.30 Benjamin Blümchen. 18.00 Käpt'n Balu und seine tollkühne Crew. 18.30 Disneys Aladdin. 18.55 Simsalabim Sabrina. 19.20 Doug. 19.50 Typisch Andy! 20.15 Barbie in «Der Nussknacker». Zeichentrickfilm (USA 2001). 21.40 Ottifanten. 22.20 Unter falscher Flagge. Piratenfilm (USA 1952). 23.55 Infomercials. 2.25 Nachtprogramm.

## ORF 1

7.30 Wickie und die starken Männer (W). 7.55 Die Nanny (W). 8.20 Malcolm mittendrin (W). 8.40 Hör mal, wer da hämmert! (W). 9.05 Ally McBeal (W). 9.50 Grosse Liebe wider Willen. Komödie (D 2001) (W). 11.20 25 - Das Magazin (W). 11.45 Willys grosse böse Wolf-Show. 12.00 Barbapapa. 12.10 Schlümpfe. 12.35 Town Trophy. 13.00 Lupo Alberto. 13.10 Town Trophy. 13.35 Tom + Jerry. 13.45 Formel 1: Grosser Preis von Europa. Qualifikationstraining. 15.10 Die Simpsons. 15.30 Malcolm mittendrin. 15.55 Newsflash. 16.00 Dawson's Creek. 16.50 Ally McBeal. 17.35 Die Nanny. 18.00 Newsflash. 18.05 Hör mal, wer da hämmert! Schlängeleien. 18.30 25 - Das Magazin. 19.00 Friends. Fahrstuhl in den Tod. 19.30 Zeit im Bild. 19.53 Wetter.

20.00 Sport
20.15 Tin Cup
Sportlerkomödie (USA 1996)
Mit Kevin Costner, Rene Russo u.a.
Regie: Ron Shelton

22.20 Newsflash
22.30 Beverly Hills Cop II
Actionkomödie (USA 1987)
Mit Eddie Murphy, Judge Reinhold u.a.
Regie: Tony Scott

0.15 Freedom Strike
Actionthriller (USA 1998)
Mit Michael Dudikoff, Tone Loc u.a.
Regie: Jerry P. Jacobs
1.40 25 - Das Magazin (W)
2.05 Die Macht und ihr Preis
Politthriller (I/F 1975)

## ORF 2

11.50 Wetterschau. 12.00 Vera (W). 12.55 Seitenblicke (W). 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Frisch gekocht ist halb gewonnen. 13.40 Nikola. 14.05 Dr. Stefan Frank - Der Arzt, dem die Frauen vertrauen. 14.50 Bei aller Liebe. 15.35 Reich und schön. 16.00 Die Barbara Karlich Show. 17.00 Zeit im Bild. 17.05 Willkommen Österreich. 19.00 Bundesland heute. 19.23 Toi Toi Toi. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Seitenblicke
20.15 Der Alte
Späte Rache
21.20 Spurlos
Suche nach Verschwundenen
22.10 Zeit im Bild 2
22.35 Modern Times Gesundheit
Gesund bleiben auf Reisen und im Urlaub
23.05 Bei Stöckl
0.00 Zeit im Bild 3
0.20 Nikola (W)
0.45 Spurlos (W)
1.30 Modern Times Gesundheit (W)

## 3 SAT

13.00 Zeit im Bild. 13.15 gero von boehm begegnet: Emil Steinberger (W). 14.00 Disco. 15.00 27. Tage der deutschsprachigen Literatur. Übertragung aus Klagenfurt. 18.00 Wo die Zeit stillsteht - Leben im Strafvollzug. 18.30 nano. 19.00 heute. 19.20 Kulturzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Stadt - Land - Österreich. 21.00 auslandsjournal extra. 21.30 3satbörse. 22.10 Zeit im Bild 2. 22.30 Der Teufel mit der weissen Weste. Gangsterfilm (F/I 1962). 0.15 MA 2412. 0.40 10 vor 10. 1.05 Seitenblicke. 1.10 JazzBaltica 1999. 2.10 nano (W). 2.40 Kulturzeit (W).

## SAT 1

5.30 Frühstücksfernsehen. 9.00 Home Shopping Europe. 10.00 Wolffs Revier. Wohnungstod. 11.00 Franklin - Deine Chance um 11. Fauler Sack! Entweder du gehst arbeiten oder das wars. 12.00 Vera am Mittag. Lass uns miteinander reden, bevor es zu spät ist! 13.00 Britt - Der Talk um eins. Auf die Knie! Meine Kurven machen dich schwach. 14.00 Zwei bei Kallwass. Psychologie und Lebensberatung mit Angelika Kallwass. 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 17.00 Quizfire. 17.30 Live. 18.00 Lenssen + Partner. Kind mit zwei Vätern. 18.30 18:30. 18.50 blitz. 19.30 Die Quiz Show.

20.15 Enterprise
Im Schatten von P'Jem
Science-Fiction-Serie

21.15 Axel!
Der Mord
21.45 Hausmeister Krause - Ordnung muss sein
Magische Pilze
Comedy-Serie

22.15 Bewegte Männer
Happy Birthday
Comedy-Serie
22.45 Die witzigsten Werbespots der Welt
Präsentiert von Fritz Egner

23.15 Die Harald Schmidt Show
0.15 die nacht
0.40 Frasier
Kleine grüne Männchen
1.10 Enterprise (W)
2.00 Home Shopping Europe
3.00 Die Harald Schmidt Show (W)

## RTL

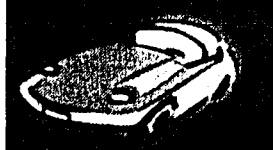
10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 familien duell. 12.00 Punkt 12. 13.00 Die Oliver Geissen Show. 14.00 Das Strafgericht. 15.00 Das Familiengericht. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Hör mal, wer da hämmert! 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend. 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin. 18.45 RTL aktuell / Sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

20.15 Und tschüss!
Rudi Rammler
21.15 Die Camper
Der Platzsprecher
21.45 Alles Atze
Der Zeitungsmarder
22.15 Life! - Die Lust zu leben
U.a.: Superlative in Dubai; Die Deutschen in Dubai; So feiern Scheiche: Party in Dubais Herrscherhaus
23.15 Freitag Nacht News (W)
0.00 Nachtjournal
0.30 Golden Girls
Die kleine Tochter
1.00 Hör mal, wer da ... (W)

## RTL 2

10.20 Hurra Deutschland - jetzt erst recht! (W). 10.30 Big Brother - The Battle (W). 11.20 Schnulleralarm 3! - Wir bekommen ein Baby. 12.20 Alvin und die Chipmunks. 12.50 Beyblade. 13.10 Ilelmi. 13.15 Pokémon. 13.40 Yu-Gi-Oh! 14.10 Monster Rancher. 14.40 Detektiv Conan. 15.10 One Piece. 15.40 Shin Chan. 16.00 Der Prinz von Bel-Air. 17.00 King of Queens. 19.00 Big Brother - The Battle. 19.50 Hurra Deutschland - jetzt erst recht! 20.00 News. 20.15 Fair Game. Actionthriller (USA 1995). 22.00 Militia. Actionthriller (USA 2000). 23.40 Mall Rats. Komödie (USA 1995). 1.25 News (W).

Ihre Werbung im richtigen Licht!



VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN
... mehr Informationen unter:
FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13
Telefon +423 237 51 51

## TV-TIPPS

### FAMILIENDRAMA

**Scherbentanz**

*arte, 20.40*

Der exzentrische Modedesigner Jesko weiss, dass er nicht mehr lange zu leben hat. Als er von seiner Familie in die heimatliche Villa gelockt wird, wo seine verschollene Mutter wartet, beginnt eine tragische Familienschlacht um dunkle Geheimnisse.

### WIRTSCHAFT

**3sat Börse**

*3sat, 21.30*

Rezession und Terrorangst zum Trotz – auf seinen Sommerurlaub will auch in diesem Jahr keiner verzichten. Nur kosten darf er halt nicht so viel wie in den vergangenen Jahren. Immer mehr Sonnenhungrige spekulieren deshalb auf Last-Minute-Angebote. 3sat Börse stöbert Urlaubsschnäppchen auf.

### TALK-SHOW

**Nachtcafé**

*SWR, 22.00*

Oft fallen einem auf der Suche nach Vorbildern nur Namen aus vergangenen Zeiten ein. Aber Vorbilder heute? Sind sie überhaupt noch zeitgemäss? Woran orientiert sich etwa die heutige Jugend? Hat sie noch Vorbilder? Oder hat sie nur die Falschen?

### MAGAZIN

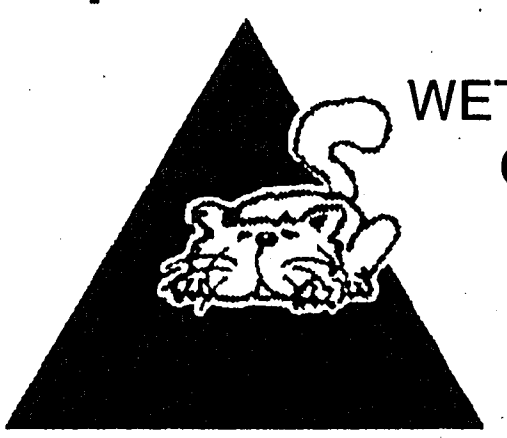
**Life! – Die Lust zu leben**

*RTL, 22.15*

Birgit Schrowange trifft nicht nur die Superlativ-Scheichs, sondern auch Deutsche, die seit Jahren vom Ölreichtum des Emirats Dubai profitieren. Und wir treffen einen millionenschweren Scheich, der trotz seines Reichtums das Arbeiten nicht lassen kann.

Möbel Hasler AG

Spitzen-Möbel zu Mini-Preisen



WETSCH DU D'WOHNIG
GÜNSCHTIG ENDRA
GANG ZUM HASLER
Z'BENDRA

Tel. +423 / 373 12 81 • Fax +423 / 373 40 83
FL-9487 Bendern, Autobahnausfahrt Haag